

აღიქსანდრე გურამის ძე კარტოზია

სიტყვის ობიექტივაცია მხატვრულ ტექსტში
(გერმანული ენის მასალაზე)
(რუსულ ენაზე)

თბილისის უნივერსიტეტის გამომცემლობა
თბილისი 1986

805
K-31

903 | 217643

K-31 | Картозия А.Г.

Объективация слова в художественном тексте

217643

ТБИЛИССКАЯ КНИЖНАЯ ФАБРИКА ИЛ.И.ТАБ.ТАРАДЗЕ
ГОСКОМИЗДАТ СССР
ПРОСПЕКТ ДРУЖБЫ № 7.

805
K-31
ТБИЛИССКИЙ ОРДЕНА ТРУДОВОГО КРАСНОГО ЗНАМЕНИ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

На правах рукописи

КАРТОЗИА Александр Гурамович

УДК 803.0-3

ОБЪЕКТИВАЦИЯ СЛОВА В ХУДОЖЕСТВЕННОМ ТЕКСТЕ

(на материале немецкого языка)

IO.02.04 - Германские языки

IO.02.19 - Общее языкознание

А т о р е ф е р а т

диссертации на соискание ученой степени
кандидата филологических наук

Тбилиси - 1986

Работа выполнена на кафедре немецкой филологии Тбилисского
ордена Трудового Красного Знамени государственного университета

Научный руководитель - доктор филологических наук,
профессор Рамишвили Г.В.

Официальные оппоненты - доктор филологических наук,
профессор Натадзе М.Р.
кандидат филологических наук,
доцент Мачавариани М.В.
кандидат филологических наук,
доцент Шабуршвили Ш.К.

Ведущая организация - Тбилисский государственный педаго-
гический институт им. А.С.Пушкина.

Защита диссертации состоится "20" июня 1986 года
в 16 часов на заседании специализированного совета К 057.03.10
по присуждению ученой степени кандидата филологических наук
в Тбилисском ордена Трудового Красного Знамени государствен-
ном университете.

Адрес совета: 380079, Тбилиси, пр.И.Чавчавадзе, 36.

С диссертацией можно ознакомиться в библиотеке Тбилисского
государственного университета.

Автореферат разослан "19" мая 1986 г.

Ученый секретарь
специализированного совета,

доцент В. Сошар Ц.М.Сакагули

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Актуальность настоящей работы обусловлена все более возраста-
ющим интересом исследователей к энергетическому аспекту языка¹.
Основоположник общего языковедения, Вильгельм фон Гумбольдт ука-
зывает на возможность корреляции идеи языковой энергии с осмыс-
лением факта многообразия языков. Указывая на глубину истоков
языка и на обширность сферы его действия, Гумбольдт требует ис-
следования функционирования языка в самом широком объеме - в
его отношении к деятельности мышления и чувственного восприятия.
Языковая энергия ярко проявляется в художественной литературе.
"Пронзая в общую природу языка", языковед, по словам Гумбольд-
та, "должен попытаться обнаружить влияние различного характера
языков на литературу и духовное развитие"². Несмотря на такую
важность упомянутой задачи с точки зрения общего языковедения,
крайне редки специальные исследования, касающиеся вопроса о том,
какие эстетические возможности хранит конкретный язык и как
разнообразно отличаются эти возможности от языка к языку. По-
этому и сегодня остаются в силе слова Гумбольдта, сказанные
150 лет назад: "Приступая к этим вопросам, нужно помнить, что
можно попасть в довольно труднодоступную, а не в давно иско-
женную область"³.

Цель работы состоит в выявлении энергетических свойств
немецкого языка, в частности, определении степени обусловленно-
сти внутриязыковыми факторами количественного эффекта некоторой ин-

¹ См. Г.В.Рамишвили. Вопросы энергетической теории языка, Тбили-
си, 1978.

² В. фон Гумбольдт, Избранные труды по языковедению, М., 1984, с. 324-
325.

³ Там же, с. 324.

217673